



ABONPREZO:

Por Bulgarujo — 30 leva
 Por Eksterlando - 2 sv. fr. Aparta n-ro 4 lv.

ANONCPREZO:

Komercononcoj - 2 lv. kv. cm.; koresponda - 10 lv.

ADRESO:

REDAKTEJO kaj ADMINISTREJO
 str. „P. MAGLOV“ 4, RUSE. TEL. 553.

Redaktoro: **IVAN KOTOV.**

AL LABORO.

Pasis la kongreso. Estis nigraj momentoj. Ni pruvis la okason vidi kaj, pli grave, kompreni nin mem. Ne mankis ankaŭ nebulo. Sed videble estis, ke ĝi disblovigis. Nun antaŭ la esperantistaro estas la laborokampo. Nun estas la tempo fari la konkludon el ĉio dirita. La kongreso elektis estraron de la B. A. E. Kaj la membroj de la C. K. elektis inter si kiel: prezidanto - Jlia Silvestriev. vicprezidanto - Ivan Kotov, sekretari - kasisto - kapitano St. Radev, bibliotekisto - Iv. Josifov, kaj membro-konstilantoj: Hr. Stamboliev, Danail Hristov kaj Ivan Kovacev.

Ĉu sufiĉas tio ĉi? Certe-ne. La C. K. deziras labori klare, deziras, ke la interrilatoj estu sur unu kampo plena je klareco kaj kompreneco. La C. K. laboros,

703.453 - C. Gorp

10

1928/29

sed ĉu la esperantistoj estas pretaj subteni la estontajn klopodojn? Ne sufiĉas nur la plej energiaj paroloj kaj la bondeziroj diritaj dum la kongreso. Ĉiu komprenu bone ke la C. K. sen ilia subteno nenion preskaŭ povus fari aŭ se ion faros --- tio ĉi tute ne sufiĉas. Ĉiu delegito kaj partopreninto la kongreson, reveninte hejmen demandu sin mem: kion mi devas fari, kiamaniere mi devus labori kaj agi, kiamaniere mi povus atingi unu veran devoplenumon antaŭhavigante la kongresajn decidojn.

La C. K. pensas, ke havas la devon peti la atenton de ĉiuj pri:

1. Jam kiel ĉiuj scias kaj komprenis, ni devas konservi unu precizan kaj veran neŭtralecon. La origino de ĉiuj embarasoj estas, ke ni miksas diversajn politikajn kaj partiajn tendencojn kun nia neŭtrala movado. Do, ni venku nin mem!

2. Ĉiaj niaj rilatoj devas esti sur la bazo de la reciproka konfido.

3. La komuna laborado de l'esperantistoj ne ĉesu. Ĝiuj laboru, helpu al la C. K.

4. La membreco estu honoro por ni, ĉar ĝi estas esprimo de la komuna aktiva laboreco. Sen ia escepto ĉiu havu la devon esti membro de la loka societo kaj poste de la Asocio.

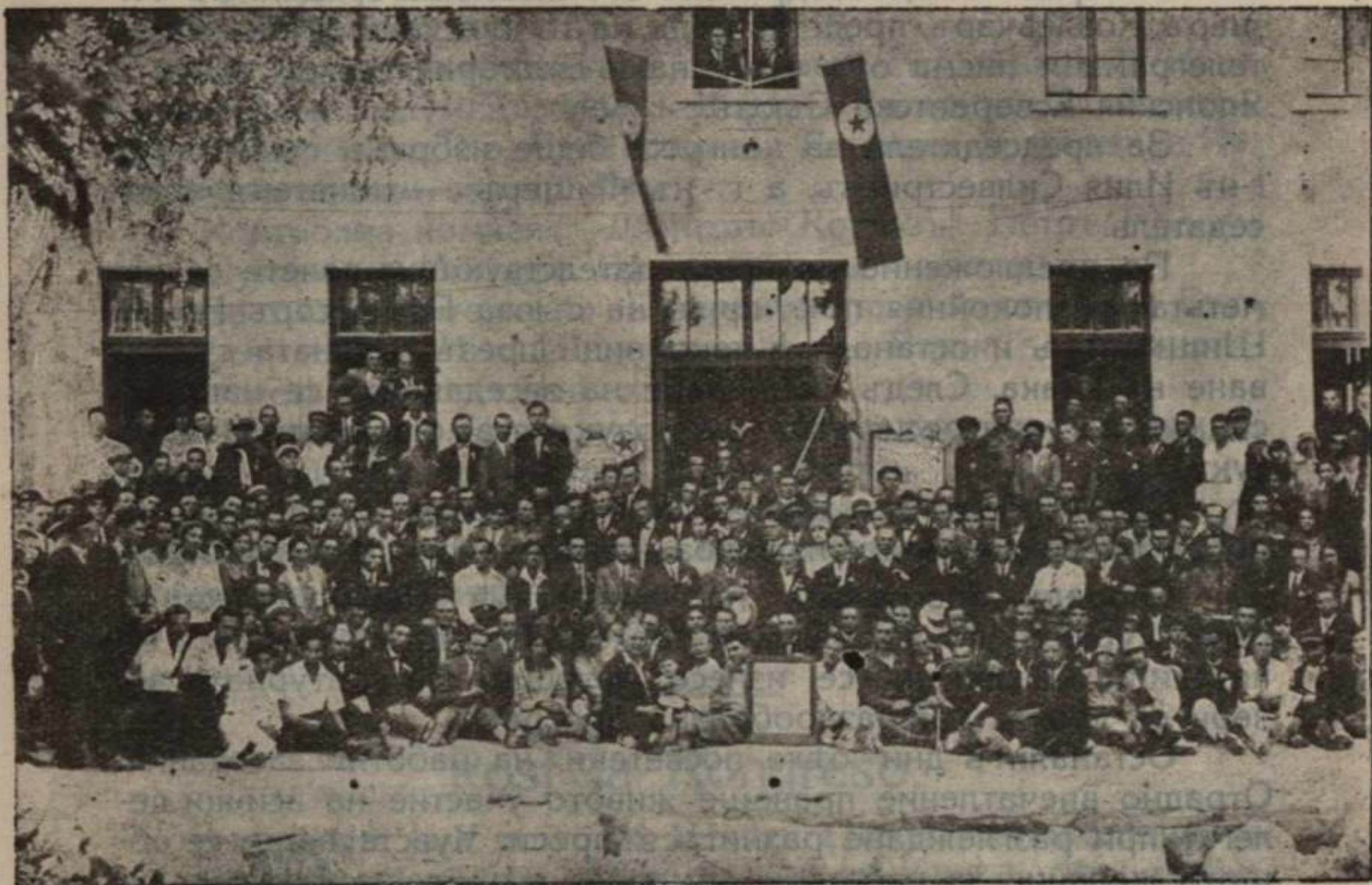
5. Specialan atenton meritas la cirkonstanco: ĉu la intereso pri ĉio dirita dum la kongreso, pri ĉiuj kongresdecidoj daŭras pli longe ol unu momenton. Ĉu ni montros, ke ni havas la kutimon ankaŭ labori, sed ne nur paroli?

Malgraŭ ĉio la C. K. rajtas esperi, ke en estonteco venos tempo dum kiu samcelanoj ree kuniĝos sur la kampo de la kunlaborado.

La C. K. kredas kaj esperas, ke alvenos baldaŭ la tempo, kiam la esperantistoj denove paŝos sur la komuna granda vojo de la esperantismo.

Do-la C. K. salutante ĉiujn, ekkrias: **Gesamideanoj, ĉiuj al laboro! . . .**





15 Есперантски конгресъ въ Враца.

Състоялъ се на 26-28 VIII 1928 г.

XV Есперантски конгресъ подъ "покровителството" на кмета на Враца г-нь Ст. Цековъ бѣше посетенъ отъ около 300 съмишленици отъ всички краища на царството. На конгреса гостуваха и чужденци, а именно: любимия и постояненъ посетителъ на нашитѣ конгреси г-нь Хенрихъ Фишеръ, Евгени Робинъ и Хорвичеану отъ Букурещъ и Йошко Козлевчаръ отъ Любляна.

Посрещането на конгресиститѣ стана на 25 августъ на гарата отъ врачанскитѣ съмишленици и стеклото се гражданство.

Гарата и улицитѣ на града бѣха украсени съ национални и есперантски флагове.

Духътъ на есперантизма бѣ овладаль цѣлия градъ. Вечерята въ Военния клубъ се състоя опознавателната вечерь при най-духовито настроение.

Недѣля (26. VIII.) 9 часа сутринята въ салона на читалище „Развитие“ се откри тържествено конгреса отъ пр-ля на Съюза г-нь Ат. Д. Атанасовъ, който обрисова съ хубави думи положението на Съюза, като апелира за сплотеностъ и интензивностъ.

Конгреса беше поздравенъ отъ кмета на града, г-нъ Фишеръ, Козлевчаръ, представители на 18 културни организации, телеграми и писма отъ чужбина и България между които и Японския Есперантски Съюзъ.

За председателъ на конгреса беше избранъ съидейника г-нъ Илия Силвестриевъ, а г-нъ Фишеръ — почетенъ председателъ.

По предложение на председателствующия почете се паметъта на покойния поч. пр-ль на съюза Професоръ Ив. Д. Шишмановъ и останалитѣ покойници презъ годината съ ставане на крака. Следъ закриване на заседанието се направи снимка на конгресиститѣ, репродукцията отъ която даваме тукъ.

Следъ обедъ въ Дѣвическата гимназия биде открита добре организираната изложба на Врачанскитѣ съидейници.

Споредъ програмата на конгресния комитетъ устрои се екскурзията до живописния проходъ Вратцата. Вечеръта въ читалище „Развитие“ се изнесе успѣшно литературната вечеръ съ своята най-разнообразна програма.

Останалитѣ дни бѣха посветени на работни заседания. Отраднo впечатление правеше живото участие на всички делегати при разглеждане разнитѣ въпроси. Чувствувахе се общото желание за работа и намиране начини за издигане на Съюза на предишната му завидна висота.

Дано тоя ентузиазъмъ, обхваналъ конгресиститѣ, да не ги напуска презъ цѣлата година!

Въ заседанията Ц. К. даде своя отчетъ. Възникнаха малки дебати, следъ което се освободи отъ отговорностъ, както Централния комитетъ, така сжщо и комисията по водене на дѣлата отъ XIII-ия до Извънредния конгреси.

По бждащата дѣйностъ и мѣстото на центъра се развиха доста оживени дебати, особено се дебатираше за центъра който се премѣсти врѣменно за 1 година въ провинцията Русе.

За организиране на зелената седмица изникнаха много предложения. Възприе се като най-целесъобразно това на съидейника Ст. Ненковъ, като съобразно количеството на членоветѣ при дружеството да се внася на съюза за пропагандиченъ материялъ — афиши, а именно: др-во състояще се до 20 члена внася 50 лева до 30 чл. — 100 лв., 50 чл. — 150 лв. и надъ 50 члена 200 лв.

Относно „**Bulgara Esperantisto**“ реши се 2/3 отъ редакцията му да бжде на Есперанто. Форматъ такъвъ какъвто е настоящия брой. Абонамента си остава 30 лв. По бюджета не станаха никакви дебати. Като градъ на XVI конгресъ се опредѣли Видинъ, като предконгресъ на XXI Универсаленъ Есперантски конгресъ въ Будапеща.

Евентуално ако горепосочения градъ не приеме конгреса, то по възможностъ да стане въ Ломъ.

Ако тая възможност е изключена, тогава той ще се състои въ Шуменъ.

Въ централния комитетъ се избраха съидейниците: Илия Силвестриевъ-Шуменъ, Иванъ Котовъ, Капитанъ Ст. Радевъ, Иванъ Иосифовъ, Хр. Стамболиевъ, Данаилъ Христовъ и Ив. Ковачевъ всички отъ гр. Русе.

Контролна комисија: Димитръ Костовъ, Петръ Цоловъ отъ Шуменъ и Михайлъ Шекерджиевъ — Варна.

За ржководителъ на Есперантската статистика въ България се избра Мих. Шекерджиевъ — Варна — инициативата подета лично отъ него.

При голѣмъ ентузиазмъ за работа конгреса се закри съ кратка речъ отъ пр-ля Илия Силвестриевъ.

На 29 августъ сутринята се направи екскурзия до прочутата пещера „Леденика“. Следъ обедъ конгресиститѣ се разотидоха по своитѣ краища.

Впрочемъ на работа за процъвтвяване на есперантското движение!

Post la Kongreso.

La pasinta jaro pruvis, ke la bulgara Esperanto-movado povas esti resanigita de la grava organiza krizo, kiun ĝi travivas jam de kelkaj jaroj. Tiu konstato klare aperis en la kongreso kaj estis ĉies konvinko.

Sed la sama jaro montris, ke kelkaj el la kaŭzoj de la krizo daŭras ekzisti kaj ĝermigi novajn malhelpojn. La demando estas pri la agado de esperantistoj kun certaj politkaj konceptoj, kiuj deziras vidi nepre la organizaĵon sub la influo de ilia kompreno. Kelkaj el ili, nekontentaj pro la „burgĉeco“ de la organizaĵo, konscie bojkotas ĝin kaj senĝene sugestias al siaj kamaradoj ne aniĝi al ĝi. Aliaj eniras ĝiajn vicojn, sed kun tendenco „gardi ĝin kontraŭ „fasĉistiĝo“.

Tiuj ĉi tendencoj kaj agoj povas alporti al ni nur malhelpon: la organizaĵo vegetas, ĝi uzas siajn fortojn por vanaj internaj bataloj kaj malzorgas sian ĉefan taskon — propagandi Esperanton kaj faciligi ĝian praktikan uzadon. Kaj la malamikoj de Esperanto ĝojas, ili trovas nun la plej oportunan momenton por siaj atakoj.

La demando estas grava kaj ĝi okupis prave la atenton de la kongreso. La organo de B E A ankaŭ ne devus prisilenti ĝin. Necese estas, ke ni estu en lumo pri tio kaj, ke ni kuracu la malsanon ĝis kiam ĝi ne infektis ĉiujn partojn de la movado.

Antaŭ la kongreso „Laborista Esperantista Grupo“ en Sofio dissendis al siaj kamaradoj en la provinco cirkuleron kun iustrukcioj pri la demandoj solvotoj de la kongreso. Ci tiu cirkulero, kiel kutime, ne restis sekreto por la bulgara polico, kiu atente observas jam delonge la movadon, kaj kiu atendis vidi la rezultojn de la kongreso, por konstati, kiom povis efiki la sugestioj de tiu grupo.

Tiu ĉi fakto devas esti konata de ĉiuj samideanoj kaj analizata en nia gazeto. Ni ne devas plu silenti kaj ne montri ne nur la barojn kaj malhelpojn, kiuj povas aperi per tiaj agoj, sed ankaŭ ĝian nenaturecon. Por la membroj de unu esperantista NEŬTRALA organizaĵo, kia estas la B E A, ne povas ekzisti aliaj demandoj ol pure ESPERANTAJ. Pri ili ĉiu povas havi sian apartan opinion, sed nur el vidpunkto PURE ESPERANTISTA, neniam POLITIKPARTIA! Se iu povus pravigi la fakton ke la MALDEKSTRULOJ havu apartan, speciale „maldekstrulan“ opinion, pri la movado, pri la loko de la centro ktp, kaj se iu povus pravigi ilian aspiradon, ke en la Centra Komitato de B E A eniru nepre 3-4 iliaj „amikoj“ — en tiu okazo ni devus akcepti kiel naturan fakton, ke la apartenantoj al ĉiu politika partio esperantistoj serĉu siajn sampartiajn amikojn kaj kun ili decidu sian pozicion pri la diversaj problemoj de la movado kaj de la organizaĵo. Do ni devus havi aparte la opiniojn de „narodnjakoj-esperantistoj“, „demokratoj-esperantistoj“, „liberaloj esperantistoj“ ktp.

Ne estas malfacile antaŭvidi la komikan bildon de niaj kongresoj kaj de nia movado, se tio okazus.

Sed tin tendenco prezentas sufiĉe da realaj kaj proksimaj danĝeroj por la movado, por ke ni ne konsideru nur ĝian komikan flankon.

Oni vidas la unu in sekvon de tio: la ĝisnunaj membroj de la C. K., konstatante ke multaj bulgaraj samideanoj bojkotas jam la organizaĵon kaj preferas havi la plezuron agitati kontraŭ ĝi, rifuzis akcepti denove mandaton. Pro tio la centro de la movado devis forlasi sian naturan lokon — la ĉefurbon — kaj migri al la provinco.

Se tiu grava fakto ne skuos la samideanojn kaj se ĉiuj ne konscios jam la minacantan danĝeron de nepripensita partio en la esperantista movado, baldaŭ ni falos en multe pli gravan krizon, el kiu certe neniu povas helpi al ni eliri.

Ni estu saĝaj, ni ne amuzu nin kaj ne ludu „organizaĵon“, sed ni ekrigardu tre serioze la aferon. Kiuamas Esperanton kaj deziras helpi por ĝia disvastigo kaj por ĝia sukceso, li nepre devas eniri la organizaĵon kaj eniri ĝin NUR KIEL ESPERANTISTO.

Multaj fortoj ankoraŭ dormas en la movado neutiligataj. Ni pensu nur pri ilia veko, kaj nenia ekster-esperanta ideo kaj tendenco malheligu nian laboron — tiam la sukcesoj certe venos, kiel ja ili venis en la pasintaj jaroj.

ADA.

Ĉu vi estas membro de via loka societo?

Ĉu vi aligis al la Asocio?

Se ne-aligu kaj subtenu la Asocion!

Neniu for de nia movado!

La instruiga konkludo.

Je la 26—28-a de aŭgusto, 1928, okazis en Vraca*) XV kongreso de la bulgaraj esperantistoj. La loka komitato, helpita de la urbesto-protektanto de la kongreso — aranĝis bone kaj bele ĝin. La kongresanoj dum tiuj tagoj, eĉ je la sekvanta—29-a, ĝuis la naturbelaĵojn: la proksimajn — pitoreskan montgorĝon »Vratcata« (La pordeto), la sanktejon »Svetà-Nedelja« (Sankta Dimanĉo), ligitaj kun legendoj tiel bone interpretitaj de nia fervora samideano S ro Triĉkov; la vinberejojn, la turistan domon — belartan konstruaĵon sur deklivo de Vraca-monto, kie estis aranĝita improvizita literatur-muzik-danca vespero, kaj la admirindan groton »Ledenik« (Glaciejo), situita supre sur la monto — havaĵo de vratca turista societo, altiranta amason da turistoj el Bulgarujo. Post plenaj da ŝvito laborokunsidoj, improvizitaj amuzoj kaj promenadoj refreŝigis la lacigitajn kongresanojn kaj ili disiĝis bonhumore kun nova energio plugi kaj semi dum la venonta asocijaro neplugitan kaj vastan kampon.

La vizito tradicia, kiun faris al la kongreso niaj sindonemaj tremolandaj samideanoj el Bukaresto-pacience kongresantaj kune kun ni — sroj Dro FIŠER PREZIDANTO DE RUMANA ESPERANTO-SOCIETO, HORVICEANU, ROBIN, LA FILO DE L'MORTINTA KAJ TRE MERITINTA EKSPREZIDANTO DE RUMANA SOCIETO ESPERANTISTA; JOŠKO KOZLEVČAR el LJUBLJANA (SLOVENUJO) delegito de tiea ĵurnalisto, vigligis treege la spiriton de la kongreso.

Oni multfoje akcentadis per kantado de l'Espero, la novan senton, kiu venis kaj la neŭtralecon de nia movado.

Al gastama Vraca kaj al protektanto de nia kongreso — ĝia urbestro, gesamideanoj esprimis kaj ŝuldas ankoraŭ koregan dankemon kaj bondeziron por bela estonteco kaj prospero.

Al niaj aranĝintoj de l'kongreso — al loka kongresa komitato — gratulojn! Bondeziron pri fruktodona pluenplantado; ke ilia daŭra, intensa, laŭplana, kaj bonorda organizado estu sekvata de la ceteraj.

Tamen ni ne povas preterlasi la nubetojn, kiuj nebuligas ankoraŭ nian firmamenton.

Malgraŭ la penado de la kongresestraro kaj de multaj samideanoj teni alte la verdan standardon de plena senpartieco kaj neutraleco, estas rimarkita ia apenaŭ kaptebla tendenco de kelkaj el la ĉeestantoj, kiuj, bedaŭrinde, ĝis nun nepovis liberiĝi el la katenoj de la antaŭjuĝoj kaj de la deziroj altrudi al esperantistoj sian pure partian pensmanieron. Evidente, ilia esperantismo ne estas tiu prikantita de nia nobla Maistro, testamentita al ni el liaj verkoj: „Fundamento de Esperanto“, „la Vojo“, „la Espero“ kaj

*) Urbo sur piedaĵo de Vratca-monto, sur kies montpinto Vola (La bovo) falis batale antaŭ duoncentjaro por liberigo de bulgara popolo kaj por forĵeto de la turka jugo 500-jara, nia granda revolucisto kaj poeto Hristo Botev.

ceteraj. Kiam oni aŭdas de muzikiloj plenumantajn la himnon, harmonie sonanta kaj samtempe kiam oni perceptas la apenaŭ esprimatajn opiniajn de la diversaj ideologoj de la eksteresperantaj doktrinoj, tiam oni sentas la kontraŭdiron kaj la paradokson. La himno sonas harmonie kaj nia familio agas disharmonie. Oni rajte ekdemandus: kio estas Esperantisto? Kiu estas esperantisto? Ĉu tio, kion testamentis Zamenhof? Ĉu tiuj, kiuj sindoneme laboradis longjare por propagandi Esperanton kaj Esperantismen puran, senmiksitan, neligita kun ia ajn partian ideologion? — Aŭ Esperantisto estas nur kaŝmuro, masko, malantaŭ kiu ni povas propagandi kaj agi por ia ajn partia ideologio; ke neŭtraleco de nia movado estas nur ŝajnigilo, per kiu ni povos kapti fiŝojn en malpura akvo? Ke esperantistoj estas iaj istoj, kiuj volas ludi hipokrite la rolon de neŭtraleco, kaj en esence oni penas agiti por siaj doktrinoj.

Ni vane serĉas inter kongresanoj la maljunajn batalintojn de Esperanto en nia lando. Ili detiriĝis. Kelkaj societoj tute detiriĝis, precipe inter tiuj, kie Esperanto iam vivis kaj floris. Venis eĉ momento la ĝisnunaj agantoj en Sofio, detiriĝi, por liberiĝi de ia ajn suspekto, almenaŭ ĝis la momento de repuriĝo kaj rekanaliziĝo de la movado. Tio kaŭzis la translokiĝon de la centro el Sofio en la provincon.

Per tiu agado koloriganta nian tute neŭtralan movadon, ni malhelpas la movadon mem ne nur enlandan, sed eĉ eksterlandan.

Anstataŭ kuncentri kaj streĉi la fortojn kaj eklabori laŭplane por propagandi plene neŭtralan ideon de la Esperantismo, anstataŭ serĉi plej praktikajn vojojn por altiri al nia movado eĉ la plej seriozajn kaj alteŝatatajn gravajn personojn, ni dividas la fortojn, ni perdas la tempon por instrui kaj admoni partianojn, ke ili per siaj agadmanieroj perdigas la ĝis nune konkeritajn per senĉesa kaj pacienca laborado, poziciojn.

NIA KONKLUDO: »ESTAS IO PUTRA EN DANUJO«

Bulgara esperantistaro! Jam tempo estas konscii, ke tiama-niere ni „Venigas la lupon en la ŝafejon“, ni venas al punkto de halto, el kiu ni plu ne moviĝetos eĉ paŝon antaŭen, ke ni staras antaŭ la abismon de la ruinigo de ĉio ĝis nun farita, ke ni ekstaras sendecide sur krucvojo de ŝanceliĝo, kiam nebuliĝas nia pozicio severe klara, ke ni almenaŭ devas paciĝi je la penso, ke ni en estonto dediĉus nian tutan movadon al plena letargio, limanta kun morto.

»ĈU ESTI, AŬ NE ESTI« — jen tiel staras nun la demando. Prudenton! Neniu persekutos vin nun, se vi ideale, sen iaj kaŝitaj konsideroj, laboros.

Eĉ la plej obstinaj skeptikuloj komencis jam persvadi sin, ke Esperanto estas efektive unu pranda bonfara ideo por la apartaj popoloj kaj la homara movilo al amikeco de la popoloj al ilia spirita kaj materia alproksimiĝo.

La centro supre kaj la periferio malsupre devas ekbrili purigitaj. La centra komitato de la Asocio kaj la komitatoj de la societoj, kiel kapo, devas esti prudentaj, sendependaj de ia ajn kaŝitaj ideoj. Vere diras la proverbo: la fiŝo de la kapo malbonodoras, kaj putriĝas. Kaj la membroj de la societoj, devas bone kompreni, ke ĉiu el ni estas ĉenero, ke por ĉeno brilu ore, neniu ĉenero devas eĉ iom rustiĝi, kaj tiamaniere ili sendube persvadu fakte la esperantan kaj eksteresperantan mondon, ke la esperantistoj dependas nenian doktrinon, ke ili batalas por neŭtrala senbependa de ia ajn partia ideo, ke ili estas ligitaj nur de la interna, kunfratiganta ideo — la interna ideo, testamentita al ni de nia kara Majstro D-ro Zamenhof!

Vivu kaj floru Esperantismo! Vivu kaj floru la tute neŭtrala ideo pri lingvo internacia kaj la interna ideo de Zamenhof!

Kaj vi, maljunaj kaj malnovaj samideanoj, malesperigitaj kaj malĝoje forlasintaj provizore nian noblan batalkampon pacan, revenu kaj eklaboru denove! Ni levas alte la verdan, neŭtralan standardon kaj kune kun vi, ni plenbruste voku: „Vivu Esperanto! Vivu kaj floru la plena neŭtralaco!

Kiu samopinias, venu kaj fortigu niajn vicojn!

Kiu malsamopinias, ĝustatempe ilin forlasu! — Ni ne bezonas helpantajn barilojn.

IL. SILVESTRIEV.

ЗА ЗЕЛЕНАТА СЕДМИЦА.

Неоспоримо е голѣмото значение въ пропагандическо отношение на хубавата традиция, да се урежда презъ годишната пропагандична зелена седмица.

Значението никой не може да отрече. Въ последния конгресъ, подчертавайки се необходимостта ѝ, се направиха предложения, целящи едни подобри въ всѣко отношение резултати. Едно отъ тѣзи приети предложения е, щото зелената седмица да не се устройва за цѣлата страна въ опредѣлено време, а дружествата съ огледъ на мѣстнитѣ условия да избератъ за себе си момента съ цель за най-голѣма пропаганда. Обаче, желателно е, щото да нѣма голѣмо разкъсване, а зеленитѣ седмици да бждатъ сравнително по-близки една до друга.

— Изтъкна се и много правдоподобно, че Съюзътъ трѣбва да отпечати и разпрати на дружествата необходимитѣ афиши. Това се направи за да не се пилѣятъ средствата.

Съгласно решението на конгреса дружествата ще трѣбва да изпратятъ въ Съюза суми: имащите до 20 члена — 50 лв., до 30 члена — 100 лв., до 50 члена — 150 лв. и надъ 50 члена — 200 лева. Независимо отъ това дългъ е на всѣки есперантистъ да подпомогне Съюза, като за изпратената сума ще получи афиши. Впрочемъ, изпращайте суми, за да може навреме да се отпечататъ и изпратятъ афишитѣ.

MIŜU BERARU.

ESPERANTISTO.

Koro, espero, fervoro,
 Laŭokaze amindum';
 Stelo, sindono, novmoro
 Jen unua priresum'.

*

Due: laŭ devo disĉipla,
 Versajn pri la nova sent'
 Verkas, kun ritmo tre kripla,
 Pro ignoro de l' akcent'.

*

Trie: Sentaŭge priamajn,
 Kun subjekto pri si mem,
 Skribas li versojn tre lamajn
 Por kontento de skribem'.

*

Kvare: dum horo ripoza,
 Post rezign' al versmalsan'
 Dua ne estas samproza
 Kiel li samidean'.

*

Fine: Li pleje fervoras
 Pri neces' de organiz'.
 Mem — li neniam memoras
 La repagon de kotiz'.

 ABONU LA ORGANON

 »BULGARA ESPERANTISTO!«

KUNLABORU EN

 »BULGARA ESPERANTISTO!«

ОКОЛО СПИСАНИЕТО НИ.

Изтеклата девета годишнина на списанието ни доказва, че, ако бихме пожелали, ако бихме били малко по-енергични — можемъ да направимъ доста. И наистина, първиятъ брой отъ „Б. Е.“ миналата година излезе при наличността само на около 30 — 40 абонати. Впоследствие едва числото на тѣзи-последнитѣ, нарастна до около 600. Вѣрно е, че и това число далечъ още не е достатъчно, но нека се има предъ видъ, че достигането му се дължи на неуморността, на енергичната дейность само на нѣколко дружества или на нѣкои отдѣлни есперантисти. Ако би се работило като есперантскитѣ дружества въ Бургасъ, Враца, Ломъ, Пловдивъ, Пашмакли, Петричъ, Рахово, Сливенъ и Ямболъ или като съидейницитѣ Антонъ Мюлеръ, Нено Абаджиевъ, Иванъ Сарафовъ, Георги В. Ивановъ, Исакъ Коенъ, Кирила Шейтанова — колко много би се направило. Тогава ще се достигне онова количество абонати, което ще стабилизира издаването на списанието, като едновременно ще даде възможность на Ц. К. да даде на сжщото онзи видъ, който е желанъ отъ всички ни. Нека да удвоимъ енергията си и нека неуморно събираме абонаменти.

Но явява се и другъ единъ въпросъ — въпроса за съдържанието на „Б. Е.“ И тукъ не по-малко е нужна подкрепата на всички есперантисти. Нека Ц. К., комуто предстоятъ за разрешение толкозъ други въпроси, да бжде улесненъ въ списването на списанието. Дългъ се налага на всѣки, който чувствува себе си способенъ да пише, да прави това. Защото не е нужно само да се даватъ идеи и съвети, да се пожелава и критикува. Има редица отдѣли: организационенъ, литературенъ, критика, езиковъ, кооперативенъ, сведения за живота на Есперанто въ страната и пр., за да може да направи нѣщо. Само тѣй ще се добие една приятна и полезна разнообразность и привлекателность.

Впрочемъ, нека кой както може да подпомага есперантизма въ страната ни и есперантизма изобщо.

Съидейници, НА РАБОТА!

Капитанъ Ст. Радевъ.

ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

За да върви работата тѣй, както презъ миналата съюзна година, а даже и по-добре, дългъ е да се обърне вниманието на есперантскитѣ дружества и на отдѣлнитѣ есперантисти върху следното:

1. Дружествата да влѣзатъ веднага въ връзка съ секретаря на съюза и да потвърдятъ своето сѣществуване.
2. За всѣко новообразувано дружество веднага да се съобщава въ Съюза и да се изискватъ необходимитѣ инструкции.
3. Дружествата да изпратятъ списъци на управителнитѣ си тела и на членоветѣ си като, въ последствие, за всѣко изменение да се съобщава.
4. Да се даватъ редовно сведения за дейноста на дружествата.
5. Да се съобщатъ точнитѣ адреси на секретаритѣ на дружествата или на онези лица до които ще трѣбва да се отправятъ писма, пратки и пр.
6. Онези дружества, които нѣматъ още утвѣрдени уставы да побързатъ съ уреждането на този въпросъ, като поискатъ сведения отъ Съюза.
7. Всѣка изпратена сума да се придружава и съ писмо съ обозначение за какво се испраща тя.
8. Постепенно да се изплащатъ членскитѣ вноски къмъ Съюза (по 27 лв. на членъ) и се изискатъ членски карти за 1928/1929 година. Есперантистъ, който иска да бѣде членъ на „сборната група“ къмъ Съюза (поради липса на мѣстно дружество) трѣбва да изпрати 50 лв. членски вносъ.
9. При всѣка поржчка да се прилагатъ и пощенски разноски.
10. Изпълняватъ се само предплатени поржчки.

ОТЪ СЕКРЕТАРЯ.

SCII GOJ.

— Централния комитетъ упълномощава своитѣ дружества да поздравяватъ и представляватъ Бъл. Еспер. Съюзъ предъ всички конгреси, които биха станали въ тѣхнитѣ градове.

— Съюза препоржчва на своитѣ членове да станатъ членове на Всебългарския Съюзъ „Отець Паисий“ и абонати на списанието му подъ сѣщото име.

— Sekretari-kasisto de B. E. A. — kapitano St. Radev kore dankas al ĉiuj, kiuj helpadis lian laboron dum la pasinta asociaro. Li kredas, ke li denove trovos la saman, aŭ pli grandan, subtenon ankau dum la kuranta jaro. Kaj tio-ĉi tre helpos lin por li povu trovi la necesan solvon kaj la veran vojon inter la embarasoj, kiuj eventuale aperigu. Precipe liaj rigardoj direktigas al la societaj sekretarioj

PAGU SIAN MEMBROKOTIZON!

ENLANDA MOVADO.

Sofia. La regulaj semajnaj kunvenoj daŭras. La 27 semtembro S-ino Bertha Marinova raportis pri la Antverpena kongreso, S-ro Hugo Bär pri sia restado en Drezden kaj la agado de la tieaj esperantistoj. La kunvenon ĉeestis ankaŭ la slovena samideanino f-ino Tiranova el Ljubljana. Baldaŭ malfermotaj kursoj: a) por geurbanoj, b) por abstinenculoj. La ministro de la popola instruado reoficiigis S-ron As. Grigorov kiel oficialan lektoron de Esperanto ĉe la Ŝtata Blindulinstituto en Sofio. Komence la Ministerio konsekvenca al sia malfavora konduto al Esperanto, rifuzis fari tion sed post la insista peto de la direktoro de l' Instituto, kiu havis okazon konstati la rezulton de la ĝisnuna instruado de es-to de la blinduloj, fine la Ministro konsentis ŝanĝi sian decidon.

Ruse. La 29. IX. 1928 la loka sportklubo esperantista „Rakovski“ (eksa „Pobeda“) vizitis Karavane Bukureŝton. Partoprenis ankaŭ 10 esperantistoj inter kiuj la Sekretario de B. E. A. kapitano St. Radev, Dim. Ivanov k. a. Ĉe la stacidomo Filaret de Bukureŝto la cento da geekskursantoj oficiale estis akceptataj de la geesperantistoj Bukureŝtaj kaj de la prezidanto de klubo Sporta Esperanto s-no Robin, ĉeestis la prezidanto de la Rumana E-ta Societo S-ro H. Fiŝer, Azmanovie, f-ino Sofi Malcer, Horovenĉianu k. a.

Dimanĉe la 30. IX. 1928 je la 11 horo antaŭtagmeze ĉe la pilkludejo „Romcomit“ la bulgara ekipo de „Rakovski“ kaj la ekipo „Esperanto“ pilkludis tre bele kaj lojale. La bulgaraj sportistoj superis siajn kolegojn kaj venkis la ekipon „Esperanto“ per 6:2. Posttagmeze la bulgaraj gesamideanoj vizitis la vidin daĵojn gvidataj tra la urbo de niaj afablaj Rumanaj samideanoj. La tuta grupo revenis en Ruse la 1 X. 1928.

Esperantista societo »Solidareco« en Ruse, dum sia ĝenerala jarkunveno je la 7-an de oktombro elektis novan komitaton.

La adreso de la societo estas: »Solidareco«, str. »P. Maglov« 4.

DIVERSAJ.

ЧРЕЗЪ ЕСПЕРАНТО.

Нашия съотечественникъ Ив. Х. Кръстановъ чрезъ Есперанто е обиколилъ почти цяла Европа. Навсѣкжде той е държалъ публични сказки съ цель да опознае чуждия святъ съ живота, нравитѣ, радоститѣ и скърбитѣ на отечеството ни. Презъ месецъ Септемврий н. г. той е посетилъ Англия. Тамъ е билъ предметъ на особно внимание и едно братско госто-

приемство. Въ Werluyn Garden Citi сказката му се е председателствувала отъ съветника Wallhlad, който недавна е билъ въ София за която е отнесълъ отлични, впечатления. Въ Норсамптуъ — 100 хиляденъ индустриаленъ градъ — е билъ приетъ отъ кмета Joseph Rog-тs и магистрата H rris. Навсѣкжде вестниците сж давали ласкави отзиви за сказките му.

И при наличността на обстоятелството, че Есперанто навсѣкжде се покровителствува отъ официалните власти и при факта, че чрезъ този езикъ есперантистите безшумно работятъ съ цель да запознаятъ чужденците съ България, съ нейното хубаво, съ нейните болки и желаня — чудно, печално е, че въ насъ се намиратъ още хора, които забраняватъ изучаването му и гледатъ съ една подозрителность на есперантизма.

Нека ние, **вѣрни на себе си като есперантисти**, сега понасяме съ твърдостъ горчевините отъ слѣпотата на онѣзи, които сж противъ Есперанто съ твърдата увѣренность, че тѣ скоро ще се увѣрятъ въ великата негова ползотворна дейность.

Съобщава: Капитанъ Ст. Радевъ.

* * *

Nia samideano AT D. ATANASOV - AGRO (el Bela. Slatina) loĝanta nun en Parizo, prezentis al la pariza fakultato de la sciencoj doktoran tezon pri anatomio kaj maturiĝo de la ŝalmo de unu tritika planto - Koloso de Razgrad (triticum turgidum L). La tezo aperis en aparta libro, kun mallonga resumo en Esperanto.

U. E. A. eldonis la libron „Hector Hodler Lia vivo kaj lia verko“. La libro estas leginda de ĉiu esperantisto. Mendebila de la ĉefdelegito de U E A. por Bulgarujo At. D. Atanasov, Sofia, Alabińska - L'levele (Globus) — Prezo 60 bulg leva.

Фондъ „SAVO“	15380 лв.
Ив. Стояновъ — с. Топчий (Разградско)	50 лв.
П Цоловъ — Шуменъ	500 „
Еспер. д-во „Rodora stelo“ — Пашмакли	605 „
Ат. Цоковъ — Пловдивъ	30 „
Ирина Чукова — Ст Загора	25 „
Еспер. д-во — с Дичинь	150 „
Цв. Мжндовъ — Ломъ	15 „
	16, 755 лв.

MEMORU LA VERDAN SEMAJNON!

Фондъ пострадалигъ земетресението.

- 1) Bund Deutscher Esperantisten in der Ĉ. S. R. (Ostr. u.)
ĉ. кг 150 = 415 лв.
- 2) R. Rudolf — Olbersdorf — Germanujo 27 gm = 897 л.
- 3) Melburna Esperanto Klubo Melbourne - Aŭstralio L 4 = 2689 лв.
- 4) " " " " " " " " L 6, 17, 6 = 4595 л.
- 5) Raula Pirchan, Waidhoten - Aŭstrio S 5 = 100 л.
- 6) E-to Klubo Ivančice Ĉeĥoslovakujo 100 Ĉ. кг. = 410 лв.
- 7) E-to Rondo en D. Kunice " 50 С. кг. = 250 лв.
- 8) K. Cervinka " 10 С. кг. = 41 лв.
- 9) K. Kopal " 10 С. кг. = 41 лв.
- 10) Germana E-to Societo — Reichenberg 203 лв.
- 11) F. Sue Peuderman — Rotterdam 648 лв.
- 12) Elizabeta Ficher — Germanujo 5 Rm = 165 лв.
- 13) Wien S 10 = 1380 лв.
- 14) Henwanden — Hollando 54 лв.

TRA LA ESPERANTISTA FAMILIO,

En la unua parto de aŭgusto en Torino (Italujo) mortis nia samideano

GANI HR. GANĈEV.

En 1920—21 j. per sia vigla laboro li tre multe helpis al nia propaganda movado en Sofio. Li estas filo de la artistino S-ino Adriana Budevskaja Ganĉeva, kiu estas Esperanto-amikino, kaj frato de nia fervore laborinta samideano Vili Ganĉev. — Pacon al lia cindro! Niajn kondolencojn al lia familio.

Edziĝo. Nia forvora samideano ILIA STOJKOV el Pleven edziĝos je la 21. X. 1928 kun la samideanino Simeonka G. Lazarova.

Al la neva paro ni bondeziras feliĉan longj-ran vivon kaj esperantidono.

ANONCETOJ.

A. JEDEK, Mala ul. № 47

Holešov Moravia — Ĉeĥoslovakia

Mi interŝanĝas poŝtmarkojn kun meze progresintaj filatelitoj de ĉiuj landoj, popece aŭ laŭ katalogo Michel 1929. Ne senadas unue sed nepre respondas Korespondas esperante, germane, france, A. Jedek, Holešov, Mala ul. 47, Moravio Ĉ. S. R.

Internacia Agentejo por reprezentado perdo kaj informado en Ruse str „Penĉo Maglov“ 4 Telefono 553. Abonas por ĉiuj internaciaj esperantaj gazetoj La agentejo donas informojn enlandaĵn kaj pri eksterlando. La agentejo estas filio de la enkasiga enlanda societo „Inkasator“.

Peradas komercajn interrilatojn kun la **Komercista Esperanto-Unio** centro Drezden.

Atentu la novajn modelojn de fabrikaĵo Ĉeĥoslovaka!

18 diversspecaj esperanto-insignoj: brilantaj steloj, kravatsteletoj, manumbutonoj, fingroringoj, kolpendaĵoj. Plena asortimento da sigelmarmoj **Prezoj tre mallaltaj!** Cefreprezentanto por Bulgarujo: S-ro Dimitr Ivanov, str „Prista“ 28. Ruse. Postulu prospekton!

Geesperantistoj estu atentemaj ĉe la ŝuoĉeto aŭ mendo. Vizitu la ŝumagazeno „NAPREDAK“ str Rila 17 (apud konfitejo Tahira) kaj vi konvinkigos a la eleganta ellaboro laŭ plej novaj eŭropaj modeloj de ŝuoj. Estas kontentigataj la plej kaprica gustoj **Akurateco, garantio kaj prezoj nekonkureblaj!** Por **gesamideanoj 5%** da rabato.

Esperanto parolata.

Mihail Marinov. Ruse.

Есперантисти,

Предпочитайте

Ресторантъ-бирария Адамовъ

въ София (ул. „Царь Симеонъ“ до театръ Одеонъ).

Отлична кухня, пресни закуски, отлична обстановка.

Въ специална стая на бирарията всѣка срѣда отъ 7 ч. вечеръта Софийскитѣ есперантисти имать редовнитѣ си седмични събрания. — Samideanoj el la provinco, nepre vizitu la kunvenejon, kiam vi venos Sofion!

Presejo Dimitr Petroff - Ruse, str. „Gladston“ 6.